

Pobožna
Jednota swjateje Swójby.

Zaſtupna knižka
do Jednoty čeſčanskich swójbow
čeſči swjateje Swójby w Nazarecze

wobjimaca

wuſławki, modlitwy, wotpuſki a privilegiye
Jednoty

z někotrymi pſchisluſchnymi rozpominanjemi
a modlitwami.

3. S.

Z dowołnoſcžu cyrkwiſkeje wyſchnoſcže.

w Budyschinje
z nakladom towarzſwa ſj. Cyrilla a Methodija.
1893.

218°212,0

218° 212, b



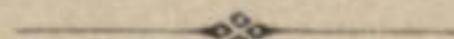
Do Pobožneje Jednoth svjateje Swójby
w Nazarecze bu pſchijata:
w farſkej cyrkwi w
ſwójbą

189

farań.

Zdychowańčka ſ svjatej Swójbe:
Jězus, Marija, Józef! Wam pſchepodawam
ſwoju wutrobu a ſwoju duschu.
Jězus, Marija, Józef! pomhajcže mi w poſle-
dnim ſmjernym bědženju.
Jězus, Marija, Józef! njech moja duscha z wa-
mi w poſkoju wuńdže.

300 dñjow wotpuſka kóždy krócz, hdvž ſo tute 3 mo-
dlitwy modliſč, 100 dñjow kóždy krócz, hdvž jenu z nich
ſo modliſč. — Pius VII. 28. hapryla 1807.





gesetzl. geschützt.

Verlag v. Dr. F.P. Datterer.

Die heilige Familie.

Swjata Swójba.

I.

W u s t a w i

powiślitkowne je Jednoty křesćańskich
śwójbów křesćzi świąteje Śwójbę w Nazarecze.

1. Zamysł Jednoty je tón, křesćańskie
śwójbę świątej Śwójbę w Nazarecze poświęcic
a ju jako pśchedmjet woſebitoho cřesćenja a ſczeho-
wanja pśched wočomaj měcz, hdyž ſo pśched
jeje świeczežom wschédnia modlitwa dokonja a
krasne poccziwoſeže ſezēhuj, w kotrychž je wona
za wſchěch, woſebje pač za dželaczerſki ſtaw rja-
ny pſchikkad.

2. Jednota ma swoje ſydko a ſrjedžiſchęžo
w Romje pola ſoho Eminencę kardinala-vikara
ſoho Światosze, kiž je tež protektor (zaštitar) Jednoty. Tomu je k pomoch ſekretar ſwiateje
kongregacije woſrjadów z dwěmaj druhimaj mot-
nijho wuzwoleñymaj prälatomaj, kaž tež jedyn
duchowny jako ſekretar. Z tutymi radžiczerjemi
nawjeduje Jednotu, hdzežkuſi ſo wona rozſchéri,
a ſtara ſo, zo by Jednota ducha, z kotrohož je

wuſchla, a ſwój woſebithy kharakter pſchec wob-
khowała a ſo dale a bóle rozſchěrjała.

3. W kóždym biſkopſtwje abo ja poſchtoſkim
vikariacže pomjenuje biſkop jenohó duchownohó
za diöceſanskohó direkторa k rozſchěrjenju
Zednoth mjez wériwymi.

4. Diöceſansch direkторojo zwijazaja ſo z fa-
rarjemi, kotsiž maja ſami pſchijimanjo w
jich woſadach býdlachych ſwójbow wob-
staracž. Kóžde ſeſto w měſacu meji wozjewja
fararjo diöceſanskemu direkturej a tutón po po-
ruczoſcži biſkopa centralnomu pſchedſtojicžerzej
w Romje licžbu nowych ſwójbow, kotrež ſu ſo
do Zednoth pſchijecž dače.

5. Po ſwjecženju ſwójbow za ſwjatu
Swójbu ſtanje ſo po formularje wot ſwjatoho
wóteca Leona XIII. pſchipóznatym a pſched-
pišanym, pak pſchěz kóždu ſwójbu ſamu za ſo,
pak wot wjacorých ſwójbow zhrromadnje w farſkej
cyrkwi pſched fararjom abo joho zaſtupnikom.

6. Swjecž o ſwjateje Swójby dýrbi w
kóždym k Zednocže pſchisluſchacym domje býcž
a dýrbja ſo ſobuſtawu ſwójby z najmjeňſha
jónu wob džení, je-li móžno wjecžor, k zhroma-
dnej modlitwje pſched nim zhrromadžicž. Za to
ſo porueža woſebje modlitwa, kotrež je nětežiſhi

bamž za dobru spóznał, a cžaſcžiſche modlenjo
tſjoch znatnych zdychowaniczkow:

Žežus, Marija, Žózef! Wam pſchepodawam
ſwoju wutrobu a ſwoju duſchu.

Žežus, Marija, Žózef! pomhaježe mi w po-
ſlednim ſmijertnym bědženju.

Žežus, Marija, Žózef! njech moja duſcha z wa-
mi w poſku wuſdže. (300 dnjow wot-
puſka.)

7. Swjecžo ſvjateje Swójby móže pač te
býcž, wo kotrejmyž je w liſcze Piuſa IX. zbož-
noho wopomnjecža 5. januara 1870 ſpomnijene,
abo kajkežkuli, kotrež naſchoho knyeza Žežuſa
Khryſtuſa pſchedſtaja w jeho zakhowanym ži-
wjenju, kotrež ze ſwojej žohnowanej macžerju a
jeje knyežniſkim nawoženju, ſvjatym Žózefom
wjedžesche; tola wostanje pſchech po porucžno-
ſczach cyrkwineje zhrromadžizny w Triencze bi-
ſkopam prawo zawoſtajene, zo móža tajke ſvjete-
čata wuzamknycž, kotrež ſu za ducha Žednoty
mjenje pſchihodne býcž zdadža.

8. Do Žednoty pſchijate ſwójby maja na
wſchěch wotpuſkach a duchownych hnadach
podžěl, kotrež ſu bamžojo jej pſchizwolili, kaž
je to na pſchistupnych liſtkach wuprajene.

9. Kardinal-protektor wožjewi že ſwojimi rađicžerjemi, hdvž je trjeba, porucžnoſcže, w koſtrichž ſo jenotliwe poſtajenja k ſpěchowanju Žednoth, woſebite ſwjedženje bratſtwa, džen titularnoho ſwjedženja, zhrromadne kóždolétnie woſnowjenjo poſwjeczenja za ſwjatu ſwójbu, woſbywajomne zhrromadžizny a t. d. wožjewjeja.

Pschiſpomnjenjo: Tute wuſtawki je ſvj. wótc Leo XIII. kongregaciji ſwjathch woſrjadow wudžělačž dał a je z ja poſchtoſſej połnomocu 14. junija 1892 za cihly katholſki ſwět pſchi‐požnał a woſfrucžił.

II.

Pſchedpišane modlitwy Žednoth.

1. Modlitwa, z kotrejž ſo ſwójbu ſwjatej ſwójbje poſwjeczeja.

Tutu modlitwu, kotrež je bamž Leo XIII. pſchipožnał a poſrucił, maja ſwójbu, kotrež chcedža do Pobožneje Žednoth zaſtupicž, ſo modlicž zhrromadnje w ſarſkej cyrkwi pſched ſararjom abo joho zaſtupnikom. Tola pſacži tež, hdvž jenotliwe ſwójbu za ſo doma z tutej modlitwu ſo poſwjecža.

O Žežuſo, naſch najluboſežiwschi Zbóžničo, kiž ſy z njebjes poſlany, zo by ſwět z wuežbu a pſchikkadom rožswětlič, wjetſchi džel ſwojoho

živjenja na zemi w ponižnym domje w Nazarecze dokonjeež chył, Mariji a Józefej oddatę, a kiž sy tamu Swójbu swjatoſćik, kotaž by wſchém kſcheſčanskim swójbam jako pſchikkad była: wzmi miłośćiwje tutón nasch dom, kiž Tebi so chył nětko podawa. Zakitaj a wobarnuj jón Ty, wobkrucž w nim twoju swjatu bojoſć z poſojom a pſchezjenoſću kſcheſčanskeje luboſcze: zo by bójſkomu pſchikkadej Twojeje Swójby podobny był, a zo bych u wſchitcy hromadže, z kotrejchž wón wobſtoji, podzelní byli wěczneje zbožnoſcze.

O najluboſčiwscha Macjer Žežuſa Khrystuſa a naſcha Macjer Marija, ſežiń pſchez twoju ſmilnoſć a dobrociwoſć, zo by Žežus tute naſche poſwijeczenjo pſchijał a nam ſvoje dobroty a žohnowanjo wobradził.

O Józefje, ſwjath zakitarjo Žežuſa a Marije, pſchińdž nam we wſchitkich nuzach duſche a czeška z twojimi próſtwami na pomoc, zo bychmy z tobú a z najzbóžniſchej kniježnu Mariju bójſkomu Zbóžniſej Žežuſej Khrystuſej wěczne kħwalby a wěczny džak dawacž móhli. Amen.

2. Wſchēdna modlitwa pſched ſwjeczecžom ſwjateje Swójby.

O najluboſčiwschi Žežuſo, kiž sy ze ſwojimi njewuprajnými pōcežiwoſcžemi a pſchikkadami

domjacoho žiwjenja Swójbu, kotrež ſy ſebi wuzwolił, na zemi poſwjecził: ſpohladuj miłośćciwje na tutón naſch dom, kotrež k twojimaj nohomaj klecžo wo ſinilnoſćz proſy. Wopomí, zo je tutón dom twój, dokelž je ſo tebi z woſebitym czeſczenjom poſwjecził a ſlubił. Zafitaj jón dobrocziwje, wumóž jón ze strachow, pomhaj jomu w nuzach a ſpožež jomu móć, z kotrejž by w ſežehowanju twojeje ſvjateje Swójby wobſtajny zwostał: zo by w času ſwojoho žiwjenja na zemi w twojej ſlužbje a luboſczi ſvěru pſchebywach něhdyn cže wěčnje kħwalicž móhł w njebjesach.

O Marija, najſlódſcha maczér, wo twój zaſtit proſymy z tej dowěru, zo twój bójſki Žednorodžený twoje próſtwy wuſkyschi.

A tež ty, najkħwalniſchi patriarcha, ſvjath Žózeſje, kħwataj nam na pomoc ze ſwojim mócnym zaſitom a połož naſche próſtwy do rukow Marije, zo by je Žežuſej Kħryſtuſej pſchepodała.

Za tuſe modlitwu je bamž Leo XIII. wotpuſť 300 dnjow ſpožcził, kotrež móža wſchitke ſobuſtawu Pobožneje Žednoty ſvjateje Swójby dobycž, hdvžkuli ju pſched ſvjecžecžom ſvjateje Swójby ſo modla. — Hdvž ſobuſtawu Žednoty ſvjateje Swójby dla khoroscze abo druheje pſhicžinu tutu modlitwu dokonjecž njemóža, do-

budu woni tón samy wotpušk, hdvž město toho pobožnje
5 krócz Wótceje našch, Strowa sy Marija a Čeječz budž
Bohu Wótcej spěwaja.

3. Zdychowaničko k swjatej Swójbje.

Ježujo, Marija, Žózefje, rozśwétlicze nas,
pomhajcze nam, wožbožcze nas! Amen.

200 dnjow wotpuška jobustawh Žednoty dobudu jónu
za dženii, hdvž tute zdychowaničko pobožnje praja.

III.

Wotpuški

pobožneje Žednoty swjateje Swójbhy.

A. Dospolne wotpuški.

Sobustawh Žednoty wobeju splahow, kotsiž po dostoijnym dóstacžu swjateju ſakramentow poſutý a wołtarja ſarſku cyrkej abo zjawnu kapaſtu pobožnje wopytaja a tam někotry cžas na měnjenjo swjatoho wótca ſo modla, dobudu dospołny wotpušk na ſczéhovachch dnjach:

- I. Na tym dniu, na kotrymž do Žednoty zaſtu pja, hdvž horjeka ſpomnjenu modlitwu, z kotrejž ſo swjatej Swójbje poſvjecža, spěwaja;
- II. na tym dniu, na kotrymž ſo kóžde lěto generalna (hłowna) z hromadžizna po

waschnju kóždeje wosadu, hdzež Žednota wobstoji, wotbudže, zo by ſo zwiazk ſobustawow wobnowiſ;

III. na ſežehowaczych ſwjathych dñjach:
na ſw jedženjach Naſchoho Knjeza Žežuſa Khrystuſa:

1. Hodu,
2. Wobrězanja Žezuſowoho,
3. Wozjewjenja abo Tſjoch Kralow,
4. Žutry,
5. Donjebjespěcža;

na ſw jedženjach najzbóžniſcheje Knježnij Marije:

6. Bjezhrěſchnoho Podjecža,
7. Marije Naroda,
8. Pschizjewjenja ſwjateje Marije,
9. Čiſtoſeženja abo Swěcž Marije,
10. Do njebjewzacža ſwjateje Marije.

Toho runja na ſw jedženjach:

11. ſwjatoho Žózeſa (19. měrca),
12. zakitařtwa ſwjatoho Žózeſa (3. nježelu po Žutrach),
13. Šlubjenja najzbóžniſcheje knježny Marije (23. januara);

IV. na titularnym ſw jedženju čleje Žednoty;

V. w kóždym měsacu na jenym dnju, kótrýž sebi sobustawy sami wuzwola, hdvž su tutón měsac w swójbach pshedpišane modlitwy pshed swjeczecžom swjateje Swójby zhromadnje spěvali;

VI. mrějacy (dobudu dospołny wotpuſſ) hdvž, njemóža-li ſo ſpowědacž a woprawjecž, ſwoje hréchi z wutrobu wobželnoſcža a k najſwjecziſhomu mjenu Ježuſowomu pač z hortom pač (njemóža-li wjac ryczecž) z wutrobu ſo wołaja.

B. Njedospolne wotpuſſi.

I. Sobustawy pobožneje Žednoty swjateje Swójby wobeju ſplashow, kotsiž že želnoſcžiwej wutrobu farſku cyrkej, w kotrejž je ſydlø Žednoty założene, abo druhu cyrkej abo kapaku wopytaja a tam za ſpomoženjo kſcheczanstwa ſo modla, móža njedospolny wotpuſſ 7 lét a 7 quadragenow dobycž:

1. na dnju Domapytanja ſvj. Marije,
2. na dnju Woprowanja ſvj. Marije,
3. na dnju Zaſitarſtwa ſvj. Marije,
4. na kótrymž dnju sobustawy Swójby, kíž je do Žednoty zapísana, w Swójbje zhromadženi pshed ſwjeczecžom swjateje

*

Swójbų postajene modlitwy z pobožnej wutrobu śpiewaja,

5. na dnjach, na kotrychž su sobustawij zhrromadźiznam Jednoty pśchitomni.

II. Sobustawij Jednoty do budu wotpuſk 300 dnjow kóždij krócz, hdvžkuli ze želnoſćziwej wutrobu pśched śwjecęzom świateje Swójbų wſchědnego modlitwu śpiewaja: „O najlubioſziniſchi Jēzuſo“ vc. (hl. str. 9). Hdvž paſ sobustawij khorosze abo druheje pſchicęziny dla tule modlitwu dokonjecz niemóža, do budu woni tón samy wotpuſk, hdvž pobožnje 5 krócz „Wótcze naſch“, „Strona ſy Marija“ a „Ežeſcz budž Bohu Wóteej“ ſo modla.

III. 200 dnjow wotpuſka do budu sobustawij jónu za džen, hdvž pobožne zdychowaniczko śpiewaja: Jēzuſo, Marija, Józefje, rožswětlicze naš, pomhajcze nam, wozbožcze naš! Amen.

IV. 100 dnjow wotpuſka do budu sobustawij, kotsiž ſebi próci dawaja, zo kſchecžanske swójbų tejle pobožnej a powſchitkownej Jednoty pſchistupja.

V. Wotpuſk 60 dnjow do budu sobustawij kóždij krócz, hdvžkuli: 1) ſu w farskej cyrkwi, w fotrejž ma pobožna Jednota ſydło, woporej Božeje mſchě a drugim Božim ſlužbam po-

božnje pschitomni, 2) 5 krócz „Wótcze našch“ a „Strowa sy Marija“ so modla za zemrěte sobuſtawu, 3) rožkory swójbow wujednaja abo wujednacž so pröcuja, 4) swójbu, fotrež su wot pucža prawdy so wotſališe, zaš na pucž spomoženja dowjescž pytaja, 5) hólcžata abo hólcžata w kſchecžanskej wucžbje rozwucžeja, 6) fajkižkuli druhi dobrý ſkutk dokonjeja, tiž je Žednocže spomožny.

Sobuſtawu móža w ſchitke horjeka mjenowane wotpniſki, doſpołne a njedospołne, po waſchnju zaſtupowanja kſhudym duſcham pschiwobrocžecž.

IV.

Privilegiјe.

Za wſchě sobuſtawu Žednoty.

Bože inſchě, fotrež budža so za zemrěte sobuſtawu na fajkimžkuli wołtarju swjecžicž, dyrbja jim tač spomožne bycž, jaſo byczu so na privilegowanym wołtarju swjecžiſe.

Za fararjow.

1. Privilegium altaris za jich woſobu na tſjoch dnjach kóždoho týdženja, jesizo podobne privilegium z druheje pschicžinu hižo njewužiwaja.

c

2. Połnomoc zwonka mesta Roma paczerje, rózarije, fischije, crucifixy, małe statuwy a pjenježki swjecžicž a jim wschitke wotpuſſi pſchidželicž, fotrež jim bamžovojo pſchidželeja, kaž je w zapisku wopisane; tola tuta połnomoc móže ſo jeno nałożowacž za ſobustawu Žednoty, a to a) na tym dnju, na fotrymž fischesczenjo do pobožneje Žednoty zaſtupja, a b) na fotrymž ſo ſwյatocžnje zwjazk pobožneje Žednoty wobnowja.

Pſchiſpomnjenjo. Za hłowny ſwježenī k czeſczi ſwiateje Swójbę je za cykl ſwět poſtajena njedžela mjez oſtavu Epifanije, a ma ſo na tutym dnju, jelizo fararjam ſo hinač ſpomožniſche bycž njezda, wobrjad poſwječenja wobnowicž.

V.

Někotre rozpoſminanja za ſobustawu pobožneje Žednoty.

1. Schto wucži ſwjath wótc wo powołanju ſwójbę?

Wſchitkim je znate, praji ſwjath wótc, zo zjawne a privatne ſpomoženjo woſebje na ſwójbach zaleži. Wón wucži, zo ſwójbne žiwjenjo cžim ſpomožniſcho na zbožo cžlowjestwa ſkutkuje

a jomu cžim bohatſche pſodv pſchinjeſe, cžim hļubſcho je pōcežiwoſež w ſwójbje forjenje za- puſhežiła, cžim doſpołniſcho ſtaj po pſchiflađe starſcheju duch a wutroba džecži po wucžbach a faznjach ſwjateje wěry kublanaj. Tohodla je tak jara wažne, zo ſwójbij naſtawaja a ſo załožeja na te waſchnjo, faž je Bóh porucžił, a zo ſo wone tež wot zaſonjow božich naſjedowacž da- dža a nabožnu myſl a kſheſežanske žiwjenjo piſ- nje a ſtajnje haja.

2. Schto je naſch bójſki Zbóžnik za ſwój- bne žiwjenjo cžinił?

Předv hacž naſch Zbóžnik ſwój ſkutk wu- moženja doſkonja, załoži ſam w ſwojej mudroſczi ſwójbu, w fotrejž býchu wſchitcy cžlowjekojo naj= doſpołniſchi pſchiflađ domjacoho žiwjenja a kóž= deje pōcežiwoſeže a ſwjatoſcze widželi. To je Šwójba w Nazarecže, w fotrejž běſche wón, naſch Bóh a Zbóžnik Jézus Khrystus, 30 lět dołho žiwý z Mariju najzbóžniſchej kniježnu, ſwojej ma- czerju, a z Józefom, kniježniſkim nawoženju Ma- rije, ſwojim zaſtaracžerjom. W tutej ſwjatej Šwójbje fcžejſeſche najlubožniſcho luboſcž, cži= ſta a ſwjatoſcž pocžinkow, ſkutkowanjo naj= hļubſcheje pobožnoſeže. A boža pſchedwidžiwoſež je tak zarjadowała, zo móža wſchitcy kſheſeženjo

fajkohozkuli postajenja abo povołanja su, wot swjateje Swójby wuknycz, tak zo móža a dyrbja pobožne a poccziwe žiwjenjo wjescz.

3. Za koho woſebje a w fajkim nastupanju je swjata Swójba jaſny pschiklad za sczehowanjo?

Nanojo swójbow maya frajne pschedznamjo na swj. Józefje: maya sczehowacz joho wótcowjsku fedžbliwoſcz, staroſcz a swéru. — Maczerje maya doſpołny pschiklad na najzbóžniſciej kniežnje a boharodžiczeřech Mariji: maya sczehowacz jeje suboſcz, jeje haúbicziwoſcz, jeje poddatoſcz a swjatu swéru. — Dzeczi maya na Jézuſu bójski pschiklad poſluſchnoſcze, fotryž maya wobdžiwacz, czeſcžicz a sczehowacz. — Kotsiž ſu ze zemjanſtwa, dyrbja wot swjateje Swójby, fotraž tež z kralowjskoho ſplaha wukhadžesche, wuknycz, tak maya w dnjach zboža měru džeržecz, w dnjach czeſpjenja a domapytanja pač swoju dostojoſcž wobkhowacz. — Bohaczi maya wot njeje wuknycz, tak wyſoko dyrbi ſo poccziwoſcz nad wſchitke bohatſtwa ſtajecz. — Dzělaczerjo pač a wſchitej, kotsiž ſu woſebje w naſchich cžasach w swójbnych naležnoſczech podežiſchežowani a ſwojeje nižkoſcze qbo ſnadneje zaſlužby dla njeſpoſojni, njebudža ſpoſladujey na swjatu Swójbu wjac morfotacz

a ſkoržicž, ale podacži do Božeje woſe a radu
ſwój woſud znjeſu. Wſchaf tu ſamui cžežu džěla
njeſu, kaž ſwjata Swójba, a džěla ſo z njej do
teje ſameje staroſeže wo wſchědný khlěb. Tež
ſwjath Józef dyrbjeſche ſo ze ſwojim džělom za
zežiwenjenjo ſtaracž; haj ſam Jězus džělaſche ze
ſwojimaj bójſkimaj rukomaj w džělarni ſwojoho
zaſtaracžerja. Tohodla ſo džiwač ſnjemóžemý, zo
wysocý mudri cžlowjekojo, kotsiž běchu z cžaſnymi
kublami bohacže žohnowani, ſwojich bohatſtvoſ
ſo wotrječnywſchi z Jězuſom, Mariju a Józefom
khudobu za ſwoju towarſchku žiwenja wuzwolichu.

4. Je cžeſczenjo a pobožnoſež k ſvjatej
Swójbje nowa?

Cžeſczenjo ſvjateje Swójbhy je praſtare. Wo-
ſebje pač začežé w 17. lětſtotku. W tym cžaſu
ſo wone rožſchěri po Italskej, Francózſkej a Bel-
giſkej, haj nimale w cyłej Europje. Potom za-
forjeni ſo w Americh, hdyž ſo woſebje w Kan-
adze jara hajesche. Wysche toho załoži w no-
wiſchim cžaſu pobožny jesuit Filip Francoz w
Lyonje w Francózſkej pobožne bratſtwo ſvjateje
Swójbhy. Podobne bratſtwo ſvj. Swójbhy ſo
pozdžiſcho w Bologni w Italskej załoži a bu wot
Piuſa IX. wobfrucžene. Skónčnje je naſch
ſwjath wótc Leo XIII. tutu Žednotu za tač ſpo-

možnu a náschim časam pšchihodni spóznał, zo woſebite wuſtawki za nju wudžělacž da, ju z mnóhimi wotpuſkami a privilegijemi wobohacži, a z woſebitym jaſoſchtolskim listom 14. junija 1892 jeje zavjedženjo za cyły katholſki ſwét porueži.

Hdy by ſo tola nětko pſchecžo ſwjatohho móta dopjelniko, zo po móžnoſci wſchě kſchecžanske ſwójby cyłoho ſwétā do tejele pobožneje Žednoth ſwjateje Swójby zastupja! Kajke žohnowanjo by z toho zeſkhadžało za ſwójby ſame a za cyłe cžlowjeske towařſtvo. Wſchak tola pſchiklad ſpoldžiwnje za ſobu cžehnje, mócnje na cžlowjecze wutroby ſkutkuje. Kaf ſpomožne a ſkutkowne dýrbi potajkim ſtajne ſpohladowanjo na tamny doſpołny pſchiklad bhež, fotryž ſu Jězus, Mařija a Józef nam cžlowjekam dawali! Kóždy kſchecžan kajeježkuli staroby, kajkohožkuli powołanja: starschi a džěcži, bohacži a khudži, džělaczerjo a džěłodawarjo, wucženi a njewucženi, poddacži a pſchedſtajeni: kóždy bjež wuſzacža widži a wuknje na pſchikladže ſwjateje Swójby, kaf ma ſpěvacž a džělacž, kaf ma ſo zadžeržecž we wjeſelu a zrudobje, w khoroſeži a wobcežnoſeži, pſchecžiwo Bohu, pſchecžiwo ſwojomu bližſhomu a pſchecžiwo ſebi ſamomu; z frótka: wón wuknje a widži, kaf móže a dýrbi z pobožnoſežu

a ſwěrnym dopjeſnjenjom winowatoſcžow k doſpołnoſcži a ſwjatoſcži dojpečž.

Tola naſcha ſlaboſcž a njewobſtajnoſcž za-
džěwa nam, zo býchmy cyle po pſchikladže ſwjateje Swójby živi byli. Tohodla je runje po-
božnoſcž a wýchědne czeſčenjo ſwjateje Swójby
tač ſpomožne; tohodla žada ſebi ſwjatý wótc, zo
býchmy z modlitwami a proſtwami wýchěd-
nje ſo k Ježuſej, Mariji a Józefej woſali.

VI.

Někotre druhé modlitwy za pobožnu Jednotu ſwjateje Swójby.

1. Woprowanjo a proſtwa.

O žohnowana, ſwjata Swójba, Ježuſo, Ma-
rija a Józefje, mój najwěſcžiſhi wucžeko, moje
najſlódsche poſojenjo a najlěpſcha pomoc w ži-
wjenju a wumrěčzu! tebi wopruju ſo cħloho,
tebi poſwjecžam wýchě dny mojoho žiwjenja; do
twojeje ſlužby podawam ſo dojpołnje, a zo bých
ſwoje dojpołne podacžo dopofazał, poſwjecžam
tebi dženſa a za wſchitke dny ſwojoho žiwjenja
wýchě ſtopy a kroczele, wýchě myſle, pſchecža,
ſłowa a ſkutki, wýchě modlitwy, džěla, proč, sta-
roſcže, czerpjenja, bědženja, ſpytowanja, hvrja,
pſchecžehanja a kajkežkuli wopory, — ſwojej

wocži, swojej wujschi, swój jazyk, swoju wutrobu, swoje czeško a swoju duschu ze wschěmi jeju mocami, haj chłu swoju wojsobu. Dokelž hym tak chły twój a do twojeje swjateje služby zapisany, o najswjetczischa Swójba, tuž zdżerž a zaſitaj mje we wschitkich potrěbnoſczach a nuzach czeška a dusche, nětk a wschě dny mojoho žiwjenja, wosiebje pač w hodžinje mojeje ſmijercze, a ſchfituj mje jako swoje kubko a wobſedzeńſtwo: Jezus, Marija, Józef! Amen.

2. Proſtwa k Mariji „Macžeri dobreje rady”.

O najkhwalbiſcha knježna, pſchez wěcznu radu Najwyſchſchoho za macžer wěcznoho wocžlowječenohho Šłowa wuzwolena, poſkładnica bójſkich hnadow a zaſtupnica hręſchnikow, ja, twój najnjedostojniſchi ſlužownik, wucžekam ſo k tebi, zo by mi ty miłośćzivje była wjednica a radžiczerka w tutym dole ſylzow. Wuproſch mi tola pſchez drohotnu frej twojoho bójſkoho Syna wodacžo mojich hręchow, wumozjenjo mojeje dusche a wschitko, ſchtož je mi k doſpěčzu toho trěbne abo wužitne. Proſch tež za dobyčežo swjateje cyrkvi nad jeje njepſcheczelemi a za rozſchérjenjo fraleſtwa Jezuſa Chrystusa na chłej zemi. Amen.
(100 dnjow wotpuſka jónu za džen. Leo XIII. 23. nov. 1880.)

3. Proštwa k svjatej Mariji za zdžerženje čističnosti.

○ moja Knjeni! ○ moja Macjer! Tebi wopruju ſebje cyloho, a zo vých dopočazał, zo ſym ſo tebi podał, poſwjeczam tebi džensja ſwojej wočeji, ſwojej wuſchi, ſwoj hort, ſwoju wutrobu, z cyka ſebje ſamoho. Dokelž ſym potajkim twój, o dobra macjer, zakhowaj mje, wobaraj mje jako ſwoje ſubło a wobſedženſtwo. Amen.

(100 dnjow wotpuſka jónu za džeń; doſpołny wotpuſk jónu za měſac za toho, kiaž je tule medlitwu kóždy džeń cyloho měſaca ſo modliš. Pius IX. 5. aug. 1851.)

We ſpytowanju: ○ moja Knjeni, o moja Macjer, ſpomín, zo ſym twój. Zakhowaj mje, wobaraj mje jako ſwoje ſubło a wobſedženſtwo.

(40 dnjow wotpuſka kóždy krócz. Pius IX.)

4. Memorare k svjatemu Žózefu.

Spomín, o naježiſtoniſchi navoženja Marije, mój najmiłosćiwſchi zakitarjo, ſvjathý Žózefje, nihdý njebu ſkyſchane, zo by něchtó wo twój zakit a wo twoju pomoc proſył, ale tróſchtowaný njebył. Z tutej dowěrii du, zo vých pſched tebje ſtupiſt a ze wſchej nutrnoſežu tebi ſo porucziſt. Njezacpěj moje proſtiwy, ty pěſtonje mojoho Zbóžnička, ale ſkyſch je hnadnje a wuſkyſch je. Amen.

(300 dnjow wotpuſka jónu za djeń. Pius IX. 26. jun. 1863.)

5. Modlitwa k swiatomu Józefu w
czystotu.

Knježnow pěštonje a wótcze, swaty Józefje,
kotrohož swernomu zakitanju bu njewinowatoſcž
ſama Chrystus Jezus a knježnow knježna Ma-
rija pschepodata: tebje pschez tutej wobě najlub-
ſchej džeſczi, Jezusa a Mariju, proſchu a žadam,
že bich pschede wſchej njeſchwarnoſcžu zakitany,
že njeſkaženej myſlu, že poccziwej wutrobu a žeſ-
totonym cželom Jezuſej a Mariji we wobſtajnej
cžiſtocže ſkužil. Amen.

(100 dnjow wotpuſka jónu za džen. Pius IX.
4. febr. 1877.)

6. Zdychowanicežka.

Jezuſo, poſorný a ponižneje wutroby, ſežiń moju
wutrobu faž twoju wutrobu.

Słodka wutroba ſ. Marije, budź moje ſpomoženjo.
O swaty Józefje, naſch wjedniko, zakitaj naſ a
swatu cyrkę.

7. Poſwiecžaca a próſna modlitwa
k swatej Swójbie.

O wěčna mudroſcž njebjieſkoho Wotca, wu-
czerjo a zbožničko sweta, miłosćiwý knježe Jezu
Chryste, a ty naježiſčiſcha knježna a boharodži-
czerka Marija, faž tež ty, cžiſtotny nawoženja a

śwérny zaſtaracžerjo Józeſje: w dowěrje na waſchu ſpodžiwnu dobracžiwoſć a poſnuth' ze žadocžu, wam ſlužicž, porucžam ſo nětko a kóždy čas do waſchoho ſwjatohho zhrromadžeństwa, hacž runjež ſym toho cyle njehódný. Pſched cykym njebjeskim wójskom ſpoznaivam Khryſtuſa jaſto ſwojoho wucžerja, pomocnika a woſbožerja, wu- zwolam johó macžer za ſwoju miłosćiwu rycžnicu, a ſwjatohho Józeſa za ſwojoho woſebitohho zakitarja w kóždym Straſche cžeka a duſche, woſebje w hodžinje ſmjercze. Žadam a wotmyſlju ſebi krucze, zo chcu po kſcheſczanskej wucžbje žiwy bycž a wumrěcž, a wam wſchón čas ſwojoho žiwenja pobožnje a ſwérniſe ſlužicž. Tež chcu po ſwojich mocach ſo prócowač, zo bých kſcheſczanskemu wucžbu pola druhich ſpěchowaſ a waſchu ſlužbu rozmnožaſ. Tohodla proſchu twoju njeſkónečnu dobrotu, kniježe Ježu Khryſcheže, kaž tež twoju žohnowanu macžer, kniježnu Mariju z jeje ſwjatym nawoženju Józeſom, zo chyli mje do ſwojoho ſwjatohho zhrromadžeNSTWA, do liežby ſwojich poruczenych džecži miłosćiwje pſchijecž a mje w mojim cžinjenju a wobkhadžowanju pod- pjeracž, zo bých z božej hnadi we wſchěch ſwojich myſlach, rycžach a ſkutkach po Khryſtuſowej wucžbje a waſchim pſchikladže ſo zložowaſ.

Wzmicze mje do swojoho swjatohho navjedowania, a njedopuscheće, zo vnych hdy do smjertnoho hręcha zwolił; posylnicze mje we wschitkich strachach, pschiležnoſczech a wabjenjach; wotwobroeće wote mje wschě derje zaſkužene khotstanja a njewopuſcheće mje w hodžinje mojeſe smjercze, zo vnych bjez cžwile cžiſča bórzy do waschoho zbožnovoho zhromadženſtwa w njebjesach dospěl. Amen.

8. Modlitwa k swjatomu Józefej.

(Za měſac říčka po rózarijach a lauretaňské litaniji.)

K tebi, swjathý Józefje, cžěkamý w nashej nužy. Hdyž smy twoju najswjecžiſchu Mjewjestu wo pomoc proſyli, žadamý dowěriwje tež wo twój ſchfit. Psche luboſcž, katraž tebje z bjez hrěſchnej knježnu a boharodžicžerku zjednocžesche, a psche wótcowſku luboſcž, z kotrejž ty Žežuš-džecžatko wobjimasche, proſymy cže nutrnje, zo by na herbſtwo, kotrež Žežuš Khrystus wukupi ze ſwojej krwju, miłosćiwje ſpohladował a nashej nužy ze ſwojej mocu na pomoc pschischoł.

O staroſcziwy ſchfitowarjo swjateje Swójby, kedažbuſ nad wuzwoleñym zhromadniſtwom Žežuſa Khrystuſa; zdaluj wot nas, lubowaný wóceže, wschitke natyknienjo bküda a ſkaženja. Póſcžel

nam miłosćiwje pomoc z njebjies, o nasch mócný
schfitowarjo w bědzenju z mocami czemnośče, a
kaž sy něhdij Jēzus-džecžatko z najwjetšchoho
žiwenjo wobhrožacoho stracha wumóhł, tak wo-
baraj nětko swjatu cyrkej Božu pschećivo wschit-
kim leczenjam njeprscheczelow, a wzmi nas wschit-
kich pod swoje wobstajne zakitanjo, zo bychmy
po twojim pschikkadže a z twojej pomocu swjecze
žiwi byli, zbožnje wumřeli a w njebjiesach wěcznu
zbóžnośč dóstali. Amen.

Ejjschegat E. M. Monje w Budyschinje.